Classe 41

Éducation; formation; divertissement; activités sportives et culturelles.

Note explicative

La classe 41 comprend essentiellement les services d'éducation ou de formation sous toutes leurs formes, les services dont le but essentiel est le divertissement, l'amusement ou la récréation d'individus ainsi que les services de présentation au public d'œuvres d'art plastique ou de littérature à buts culturels ou éducatifs.

Cette classe comprend notamment :

- l'organisation d'expositions à des fins culturelles ou éducatives, l'organisation et la conduite de conférences, congrès et symposiums;
- les services de traduction et d'interprétation linguistique;
- la publication de livres et de textes autres que textes publicitaires;
- les services de reporters, les reportages photographiques;
- les services de photographie;
- la réalisation et la production de films autres que films publicitaires;
- les services culturels, éducatifs ou de divertissement fournis par des parcs d'attractions, des cirques, des zoos, des galeries d'art et des musées;
- les services d'entraînement sportif et de fitness;
- le dressage d'animaux;
- les services de jeux informatiques en ligne;
- les services de jeux d'argent, l'organisation de loteries;
- la réservation de billets et les services de réservation pour des événements éducatifs, sportifs et de divertissement;
- certains services d'écriture, par exemple : l'écriture de scénarios télévisuels et cinématographiques, les services d'auteur-compositeur.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- l'organisation d'expositions à des fins commerciales ou publicitaires (cl. 35);
- la rédaction et la publication de textes publicitaires (cl. 35);
- les services d'agences de presse (cl. 38);
- la radiodiffusion et la télédiffusion (cl. 38);
- les services de visioconférence (cl. 38);
- la rédaction technique (cl. 42);
- les services de crèches d'enfants (cl. 43);
- les services de stations thermales (cl. 44);
- la planification et la préparation de cérémonies de mariage (cl. 45).

Class 41

Education; providing of training; entertainment; sporting and cultural activities.

Explanatory Note

Class 41 includes mainly services consisting of all forms of education or training, services having the basic aim of the entertainment, amusement or recreation of people, as well as the presentation of works of visual art or literature to the public for cultural or educational purposes.

This Class includes, in particular:

- organization of exhibitions for cultural or educational purposes, arranging and conducting of conferences, congresses and symposiums;
- translation and language interpretation services;
- publication of books and texts, other than publicity texts;
- news reporters services, photographic reporting;
- photography;
- film direction and production services, other than for advertising films;
- cultural, educational or entertainment services provided by amusement parks, circuses, zoos, art galleries and museums;
- sports and fitness training services;
- training of animals;
- online gaming services;
- gambling services, organization of lotteries;
- ticket reservation and booking services for entertainment, educational and sporting events;
- certain writing services, for example, screenplay writing, songwriting.

This Class does not include, in particular:

- organization of exhibitions for commercial or advertising purposes (Cl. 35);
- writing and publication of publicity texts (Cl. 35);
- news agency services (Cl. 38);
- radio and television broadcasting (Cl. 38);
- videoconferencing services (Cl. 38);
- technical writing (Cl. 42);
- day nursery and crèche services (Cl. 43);
- health spa services (Cl. 44);
- planning and arranging wedding ceremonies (Cl. 45).

N° de base	Indication	Indication
410002	**académies** [éducation]	**academies** [education]
410213	location d'**aquariums** d'intérieur	rental of **indoor** aquaria
410007	services d'**artistes** de spectacles	**entertainer** services
410076	organisation et conduite d'**ateliers** de formation	arranging and conducting of **workshops** [training]
410085	location d'appareils **audio**	rental of **audio** equipment
410204	services d'**auteur-compositeur**	**songwriting**
410219	services d'**auxiliaires** de vie scolaire [assistance éducative]	**educational** services provided by special needs assistants
410082	organisation de **bals**	organization of **balls**
410069	location de **bandes** vidéo	rental of **videotapes**
410023	services de **bibliothèques** de prêt	**lending** library services
410041	services de **bibliothèques** itinérantes	**mobile** library services / **bookmobile** services
410183	services de **billetterie** [divertissement]	**ticket** agency services [entertainment]
410098	services de **boîtes** de nuit [divertissement]	**nightclub** services [entertainment]
410186	services de **calligraphes**	**calligraphy** services
410088	location de **caméras** vidéo	rental of **video** cameras / rental of **camcorders**
410055	services de **camps** de vacances [divertissement]	**holiday** camp services [entertainment]
410071	services de **camps** sportifs	**sport** camp services
410042	services de **casino** [jeux]	providing **casino** facilities [gambling]
410073	**chronométrage** de manifestations sportives	**timing** of sports events
410006	location d'appareils **cinématographiques**	rental of **cinematographic** apparatus
410227	mise à disposition des **classements** d'utilisateurs à des fins culturelles ou de divertissement / mise à disposition des **évaluations** d'utilisateurs à des fins culturelles ou de divertissement	providing **user** rankings for entertainment or cultural purposes / providing **user** ratings for entertainment or cultural purposes
410054	**clubs** de sport [mise en forme et fitness]	**health** club services [**health** and fitness training]
410043	services de **clubs** [divertissement ou éducation]	**club** services [entertainment or education]
410189	**coaching** [formation]	**coaching** [training]
410044	organisation et conduite de **colloques**	arranging and conducting of **colloquiums**
410059	organisation de **compétitions** sportives	organization of **sports** competitions
410097	services de **composition** musicale	**music** composition services

410185	organisation et conduite de **concerts**	arranging and conducting of **concerts**
410010	organisation de **concours** [éducation ou divertissement]	organization of **competitions** [education or entertainment]
410077	organisation de **concours** de beauté	arranging of **beauty** contests
410214	**conduite** de circuits d'escalade guidés	conducting **guided** climbing tours
410206	**conduite** de visites guidées	conducting **guided** tours
410045	organisation et conduite de **conférences**	arranging and conducting of **conferences**
410046	organisation et conduite de **congrès**	arranging and conducting of **congresses**
410194	**cours** de fitness	conducting **fitness** classes
410087	location de **courts** de tennis	rental of **tennis** courts
410226	mise à disposition des **critiques** d'utilisateurs à des fins culturelles ou de divertissement	providing **user** reviews for entertainment or cultural purposes
410216	services **culturels**, pédagogiques et de divertissement fournis par des galeries d'art	**cultural**, educational or entertainment services provided by art galleries
410013	location de **décors** de spectacles	rental of **show** scenery
410032	location de **décors** de théâtre	rental of **stage** scenery
410188	organisation de **défilés** de mode à des fins de divertissement	organization of **fashion** shows for entertainment purposes
410191	services de **disc-jockeys**	**disc** jockey services
410047	services de **discothèques**	**discotheque** services
410217	**distribution** de films	**film** distribution
410015	**divertissement** radiophonique	**radio** entertainment
410031	**divertissement** télévisé	**television** entertainment
410004	services de **divertissement**	**entertainment** services
410005	**dressage** d'animaux	**animal** training
410086	location d'appareils d'**éclairage** pour les décors de théâtre ou des studios de télévision	rental of **lighting** apparatus for theatrical sets or television studios
410058	**écoles** maternelles [éducation]	**nursery** schools
410205	**écriture** de scénarios télévisuels et cinématographiques	**screenplay** writing
410089	**écriture** de textes pour scénarios, autres qu'à des fins publicitaires	**scriptwriting**, other than for advertising purposes
410199	services **éducatifs** fournis par des écoles	**educational** services provided by schools
410080	**éducation** religieuse	**religious** education

410012	services d'**éducation** physique	**physical** education
410209	mise à disposition d'**émissions** de télévision, non téléchargeables, par le biais de services de vidéo à la demande	providing **television** programmes, not downloadable, via video-on-demand services / providing **television** programs, not downloadable, via video-on-demand services
410026	production d'**émissions** de radio et de télévision	production of **radio** and television programmes
410106	**enregistrement** [filmage] sur bandes vidéo	**videotaping**
410018	location d'**enregistrements** sonores	rental of **sound** recordings
410017	**enseignement** / **éducation** / **instruction**	**teaching** / **educational** services / **instruction** services
410211	**enseignement** de l'aïkido	**aikido** instruction
410021	**enseignement** de la gymnastique	**gymnastic** instruction
410220	**enseignement** du judo	**judo** instruction
410075	**enseignement** en pensionnat	**boarding** school education
410011	**enseignement** par correspondance / **cours** par correspondance	**correspondence** courses
410066	location d'**équipement** pour les sports à l'exception des véhicules	rental of **sports** equipment, except vehicles
410065	location d'**équipements** de plongée sous-marine	rental of **skin** diving equipment
410229	services d'**évaluation** de la forme physique à des fins d'entraînement	**physical** fitness assessment services for training purposes
410215	organisation d'**événements** costumés [cosplay] pour le divertissement	organization of **cosplay** entertainment events
410049	services d'**examens** pédagogiques	**educational** examination
410221	services d'**examens** pédagogiques qualifiants pour le pilotage de drones	**educational** examination for users to qualify to pilot drones
410051	organisation d'**expositions** à des fins culturelles ou éducatives	organization of **exhibitions** for cultural or educational purposes
410019	location de **films** cinématographiques	rental of **motion** pictures
410208	mise à disposition de **films**, non téléchargeables, par le biais de services de vidéo à la demande	providing **films**, not downloadable, via video-on-demand services
410020	production de **films** autres que **films** publicitaires	**film** production, other than advertising **film**s
410061	**formation** pratique [démonstration]	**practical** training [demonstration]
410207	services de **formation** par le biais de simulateurs	**training** services provided via simulators
410203	organisation et conduite de **forums** éducatifs non virtuels	arranging and conducting of **in-person** educational forums

410048	mise à disposition d'**informations** en matière d'éducation	providing **information** in the field of education
410050	mise à disposition d'**informations** en matière de divertissement	providing **information** in the field of entertainment
410064	mise à disposition d'**informations** en matière de récréation	providing **information** relating to recreational activities
410222	services d'**ingénieurs** du son pour événements	**sound** engineering services for events
410014	mise à disposition d'**installations** de loisirs	providing **recreation** facilities
410035	mise à disposition d'**installations** sportives	providing **sports** facilities
410105	**interprétation** du langage gestuel	**sign** language interpretation
410192	**interprétation** linguistique	**language** interpretation
410033	services de **jardins** zoologiques	**zoological** garden services
410094	services de **jeu** proposés en ligne à partir d'un réseau informatique	**game** services provided online from a computer network
410052	services de **jeux** d'argent	**gambling** services
410197	location de **jouets**	**toy** rental
410095	services de **karaoké**	**karaoke** services
410200	mise à disposition en **ligne** de musique non téléchargeable	providing **online** music, not downloadable
410201	mise à disposition en **ligne** de vidéos non téléchargeables	providing **online** videos, not downloadable
410081	organisation de **loteries**	organization of **lotteries**
410068	location de **magnétoscopes**	rental of **video** cassette recorders
410198	location de **matériel** de jeux	**games** equipment rental
410092	**micro-édition**	**electronic** desktop publishing
410182	**microfilmage**	**microfilming**
410187	**mise** en page autre qu'à des fins publicitaires	**layout** services, other than for advertising purposes
410036	services de **modèles** pour artistes	**modelling** for artists
410090	**montage** de bandes vidéo	**videotape** editing
410223	services de **montage** vidéo pour événements	**video** editing services for events
410062	services de **musées** [présentation, expositions]	providing **museum** facilities [presentation, exhibitions]
410196	production **musicale**	production of **music**
410212	location d'**œuvres** d'art	rental of **artwork**

410028	services d'**orchestres**	**orchestra** services
410102	**orientation** professionnelle [conseils en matière d'éducation ou de formation]	**vocational** guidance [education or training advice]
410053	mise à disposition de **parcours** de golf	providing **golf** facilities
410003	services de **parcs** d'attractions	**amusement** park services
410230	services de **peinture** sur le visage	**face** painting
410101	services de **photographie**	**photography**
410060	**planification** de réceptions [divertissement]	**party** planning [entertainment]
410025	location de **postes** de radio et de télévision / location de **postes** de télévision et de radio	rental of **radio** and television sets
410079	**postsynchronisation**	**dubbing**
410193	services de **préparateurs** physiques [fitness]	**personal** trainer services [fitness training]
410057	**projection** de films cinématographiques	**cinema** presentations / **movie** theatre presentations
410024	**publication** de livres	**publication** of books
410016	**publication** de textes autres que textes publicitaires	**publication** of texts, other than publicity texts
410091	**publication** en ligne de livres et revues spécialisées électroniques	**online** publication of electronic books and journals
410099	mise à disposition de **publications** électroniques en ligne non téléchargeables	providing **online** electronic publications, not downloadable
410225	**réalisation** de films autres que publicitaires	**film** directing, other than advertising **film**s
410195	**recyclage** professionnel	**vocational** retraining
410184	**rédaction** de textes*	**writing** of texts*
410100	**reportages** photographiques	**photographic** reporting
410103	services de **reporters**	**news** reporters services
410056	**représentation** de spectacles	**presentation** of live performances
410009	**représentation** de spectacles de cirque	**presentation** of circus performances
410027	**représentation** de spectacles de variétés / **représentation** de spectacles de music-hall	**presentation** of variety shows
410029	**représentations** théâtrales	**theatre** productions
410078	**réservation** de places de spectacles	**booking** of seats for shows
410210	**sado** [enseignement de la cérémonie japonaise du thé]	**sado** instruction [tea ceremony instruction]
410084	services de **salles** de jeux	providing **amusement** arcade services
410070	organisation et conduite de **séminaires**	arranging and conducting of **seminars**

410228	location de **simulateurs** d'entraînement	rental of **training** simulators
410083	organisation de **spectacles** [services d'imprésarios]	organization of **shows** [impresario services]
410030	production de **spectacles**	production of **shows**
410067	location de **stades**	rental of **stadium** facilities
410063	services de **studios** d'enregistrement	**recording** studio services
410008	services de **studios** de cinéma	**movie** studio services
410072	organisation et conduite de **symposiums**	arranging and conducting of **symposiums**
410224	services de **techniciens** lumière pour événements	**lighting** technician services for events
410190	location de **terrains** de sport	rental of **sports** grounds
410093	sous-**titrage**	**subtitling**
410104	services de **traduction**	**translation**
410218	**transmission** de savoir-faire [formation]	**know-how** transfer [training]
410202	**tutorat**	**tutoring**